

Manutenzione

--

Legno massello verniciato

Pulire la superficie con un panno asciutto e Nuncas Casa 9 Detergente Multiuso. Per una pulizia più profonda lavare le superfici con una spugna e un soluzione di acqua e detergente neutro come Nuncas Winto Parquet. Asciugare la superficie con un panno morbido. In mancanza di questi prodotti specifici utilizzare per la pulizia quotidiana un panno umido e per quella più approfondita un detergente neutro. Non utilizzare: prodotti contenenti acetone, cloro o diluenti, prodotti abrasivi e in polvere, detersivi fortemente alcalini. Rimuovere immediatamente eventuali macchie per evitare la penetrazione.

Cuoio e pelli

Si consiglia di passare quotidianamente sulla superficie un panno morbido e pulito. In presenza di macchie e graffi leggeri utilizzare un panno leggermente umidificato ben strizzato e successivamente un panno morbido e asciutto. Non utilizzare oggetti che possono graffiare la pelle. Consigliamo di effettuare periodicamente la pulizia con il detergente per pelli.

Rivestimento non sfoderabile

Rivolgersi a un centro specializzato nel lavaggio di rivestimenti tessili, in alternativa usare prodotti specifici sia secchi che liquidi (schiume) e attenersi alle istruzioni del prodotto smacchiante. Si consiglia di provare prima il prodotto su un'area non a vista.

Maintenance

--

Painted solid wood

Clean with dry cloth and Multipurpose cleaner CASA 9 by Nuncas.

For in-depth cleaning, add a neutral detergent to water, as Winto Parquet by Nuncas.

Dry well with soft cloth. If these specific products are not available, please use a moist cloth for daily cleaning and a neutral detergent for in-depth cleaning.

Do not use products containing acetone, chlorine or diluents, powders or abrasive products, strong alkaline detergents.

Remove immediately any stains for avoiding their permeation.

Leather and cowhide

Wipe the surface daily with a clean, soft cloth. For spots or light scratches, use a slightly dampened cloth, making sure to wring out any excess water and then wipe with a soft, dry cloth. Do not use objects that could scratch the leather. It is recommended to clean it periodically with the leather cleaner.

Non-removable cover

Contact a centre or service specialized in the washing of textiles and fabrics, or alternatively use specific products, dry and liquid (foams) and follow the instructions of the stain removing product. First try the product on an area that is not clearly visible.

Avvertenza

--

Scheda prodotto realizzata in ottemperanza alla legislazione vigente in materia di informazione del consumatore.

Ecologia

--

Non disperdere nell'ambiente dopo l'uso, ma chiamare l'azienda comunale di smaltimento rifiuti solidi urbani per il suo trasporto in discarica o recupero.

Controllo Qualità

--

Origine | Origin

Data | Date

Firma | Signature

Note

--

Product sheet conforms to current consumer information laws.

Ecology

--

Avoid release to the environment after use, please call your local refuse disposal company for dumping or recycling.

Quality Control

--

Made in Japan

TIME & STYLE ēdition

タイム アンド スタイル

エディション



A Chair in the Forest --

Time & Style ēdition

Made in Japan

Scheda prodotto -- Product sheet

De Padova srl

Strada Padana Superiore 280A
20090 Vimodrone (Mi) — Italy
T +39 02 27 43 97 95
info@timeandstyleedition.com
www.timeandstyleedition.com

06.2020

 

Materiali

--

Struttura

Massello di faggio tinto bianco neve o grigio carbone, finito con vernice trasparente a base acqua o a solvente.

Seduta imbottita

Fondo in tessuto strutturale, imbottito in poliuretano espanso.

Rivestimento esterno

Rivestimento fisso in tessuto grigio o pelle marrone scuro.

Destinazione d'uso consigliata

--

Domestico

Materials

--

Frame

Snow white or grey charcoal-stained solid beech, finished with transparent water-based or solvent-based coating.

Upholstered seat

Structural fabric for seat support, padded with polyurethane foam.

External cover

Non-removable cover in grey fabric or dark brown leather.

Recommended use

--

Private homes

Caratteristiche

--

Legno

De Padova realizza tutti i propri prodotti puntando ad esaltare le caratteristiche naturali del colore e delle venature del legno. Poiché non esiste una pianta uguale all'altra, è inevitabile che anche le nostre essenze naturali differiscano leggermente l'una dall'altra sia per quanto riguarda il colore che per le venature. Inoltre l'eccessiva selezione dei legnami indebolisce l'identità del prodotto stesso oltre a influire negativamente sull'ambiente aumentando considerevolmente il materiale di scarto. Alcune nostre essenze presentano piccoli nodi e segni naturali che sono caratteristiche specifiche del legno, pertanto non sono da considerarsi imperfezioni ma qualità naturali. Se esposto alla luce e comunque con il passare del tempo, il colore del legno si altera. Può capitare che mobili della stessa essenza acquistati a distanza di tempo, presentino differenze di colore. Si sconsiglia di lasciare oggetti sulla superficie in legno in modo prolungato sempre nello stesso posto: la luce altererebbe il colore della superficie esposta in modo diverso dalla zona non esposta, coperta dall'oggetto. Le parti realizzate in massello esposte a forti sbalzi di temperatura e/o umidità possono presentare deformazioni, screpolature, piccole crepe: queste caratteristiche sono da considerarsi del tutto naturali (non difetti), determinate dal cambio delle condizioni ambientali. Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore. Evitare il contatto prolungato con liquidi di qualsiasi genere su tutte le superfici. Con il tempo il legno può rilasciare resina o olio. Prestare attenzione agli oggetti in genere (anche tessuti, tappeti, ecc.) che vanno a contatto con il legno. I legni della gamma De Padova sono trattati con speciali vernici a base acqua o a base solvente: queste diverse tecniche di verniciatura sono volte, in funzione della destinazione d'uso di ogni singolo prodotto, ad esaltare le caratteristiche naturali della venatura (poro aperto) o a conferire una particolare funzione protettiva.

Specifications

--

Wood

De Padova produces all items trying to bring out and enhance the natural features of the colouring and the grain of the wood. Since every tree differs, it is inevitable that also our natural wood will vary slightly in colour and grain. Moreover, excessive selection of wood and raw timber makes products very impersonal, in addition to having a negative impact on the environment by increasing the amount of discarded materials and waste. Some species of wood have clearly small knots and natural signs - these marks are features inherent in wood and timber, and should therefore not be considered defects but rather natural qualities. With exposure to light and over time, the colour of wood changes. This means that pieces of furniture made from the same kind of wood over a period of time gradually acquire differences in colour. It is suggested NOT leaving objects on the same place along wooden surface, for extended periods of time -light can alter the colour of the surface in a different way compared to the spot where the object covers the surface. Parts made of solid wood exposed to sharp ranges of temperature and/or damp environments may lead to warping, sags or small cracks or fissures. These alterations in the wood should be considered completely natural and are due to changes in external factors and do not therefore constitute a defect of the product. Do not place the product near heat sources. Avoid prolonged contact with any type of liquids on all surfaces. Over time, the wood may release resin or oils. Please pay attention to objects in general (even fabrics, rugs, carpeting, etc.) when they are in contact with wood. The woods of De Padova are treated with special water-based or solvent-based coatings. These different painting techniques enhance, according to the intended use of each product, the natural characteristics of the wood grain (open pore) or confer a protective coating function.

Cuoio e pelli

La pelle è un materiale vivo che diventa con gli anni sempre più bello: se esposto alla luce e comunque con il passare del tempo, il colore del materiale si altera, inoltre l'uso ed il trascorrere del tempo contribuiscono alla sua trasformazione, rendendola unica ed irripetibile. Segni naturali (rughe, cicatrici, macchie, ecc.) presenti sulla pelle e sul cuoio sono una caratteristica del materiale che ne attestano la genuinità e sottolineano la sua naturale bellezza. Poiché le varie parti del corpo dell'animale hanno caratteristiche diverse, non si garantisce un'uniformità di tonalità e aspetto tra le pelli, a maggior ragione tra pelli provenienti da animali diversi. Inoltre non si garantisce la tonalità del colore tra una partita e l'altra. In condizioni di cambio di umidità il prodotto in cuoio può subire deformazioni da non considerarsi difetto. La pelle e il cuoio si segnano molto facilmente; maneggiare il prodotto durante le fasi di sbalaggio e posizionamento con molta cautela. Durante l'uso del prodotto prestare attenzione a non graffiare la pelle con oggetti in genere.

Leather and cowhide

Leather is a living material and over the years can become even more beautiful. Exposure to direct sunlight alters the colour of leather over time. Moreover, use and time transform this material, making it truly one-of-a-kind. Natural signs and marks (scars, stains, wrinkles, etc.) on leather and cowhide are features of this material that attest to its authenticity and enhance its natural beauty. Due to the fact leather comes from different parts of the animal, the exact shade of colour between one consignment and the next is not guaranteed, even more so if they come from different animals. In humid environments, cowhide may take on some deformation or changes, which shall not be considered a defect. Leather and cowhide are delicate and easily marked. During unpacking and positioning, handle the product with the utmost care. During use, be careful not to scratch the leather with objects of any kind.